Moldova Suverană

COTIDIAN AL SOVIETULUI SUPREM ȘI AL GUVERNULUI R.S.S. MOLDOVA

MARȚI, 25 SEPTEMBRIE 1990 | NR. 226 (17535) | PREȚUL 3 cop.

Ziarul apare de la 1 mai 1924



SEMNAREA TRATATULUI DINTRE RUSIA ȘI MOLDOVA

La 22 septembrie, la Casa Sovietelor din R.S.F.S.R., a avut loc ceremonia de semnare a Tratatului cu privire la principiile relațiilor interstatale dintre Republica Sovietică Federativă Socialistă Rusă și Republica Sovietică Socialistă Moldova și a unui acord între guvernele celor două state cu privire la colaborarea lor economică în anul 1991 și dezvoltarea în continuare a relațiilor culturale.

Tratatul a fost semnat de **B. Elțin**, Președintele Sovietului Suprem al R.S.F.S.R., și **M. Snegur**, Președintele R.S.S. Moldova. Pe acord și-au depus semnăturile **I. Silaev**, Președintele Consiliului de Miniștri al R.S.F.S.R. și **M. Druc**, Primul Ministru al R.S.S. Moldova.

(TASS).

TRATAT DE ÎNSEMNĂTATE EPOCALĂ

...ecare, cînd a avut loc evenimentul, populația ...afiat despre semnarea «Tratatului cu ...ilor interstatale ale Republicii ...Republicii Sovietice ...

...gresului nostru comun în toate domeniile vieții și colaborării.

COR.: Vă rog să nominalizați membrii delegației noas-

...pre suveranitate ale lor. Acest lucru a fost subliniat cu deosebită fermitate în cuvîntările d-lor Mircea Snegur și Boris Eltîn în timpul semnării Tratatului, cînd ambii au rostit scurte cuvîntări pline de demnitate și au spus sus și tare, că Declarațiile despre suveranitate ale republicilor unionale nu sunt manifestații de euforie, ci-s o realitate, un adevăr, care poate și să nu convină Centrului, dar de care el trebuie să țină cont și să le respecte.

COR.: Ce a fost ficsat în Acordul Guvernamental?

C. OBOROC: În scurt, el stabilește volumul schimbului de mărfuri și de valori spirituale între republicile noastre. În prezent schimbul acesta de mărfuri are următoarele proporții: noi livrăm Rusiei producție în valoare de 2,8 miliarde de ruble și cumpărăm produse în valoare de 1,3 mi-



Декларация

адунэрий депутацилор де тоате нивелуриле дин районеле Басарабяска, Комрат, Тараклия, Чадыр-Лунга шн Вулкэнешть

Не-ам адунат ын сатул Садаклия ын моментул кынд Република Советикэ Сочиалистэ Молдова трэеште о перioадэ гря. Игнорынд воинца ынтрегулуй попор, лидерий сепаратизмулуй ши екстремизмулуй, дин анумите интересе антистатале шн криминале, ынчаркэ сэ кроякэ харта Молдовей. Ла 19 август ла Комрат шн ла 2 септембрие ла Тираспол ау фост прокламате аша-зиселе републичь гэгэузэ шн нистрянэ молдовеняскэ. Ачесте акций сынт ориентате спре дестабилизаря ситуацией сочиал-политиче шн ынкэлкаря интегритэций територяале а републичий ноастре.

Акциуниле сепаратисте але лидерилор гэгэузь шн дин Трансністрия контравин суверанитэций шн интереселор витале але републичий, компликэ релациile дынтре оамень, ловеск ын сперанцеле ноастре ла о виацэ май бунэ, адук попорул ын прагул уней катастрофе економиче.

Ын ачастэ ситуацие компликатэ шн контрадикторие, фиинд конштиенць де респонсабилитатя фацэ де соарта РСС Молдова, де виторул урмашилор ноштри, милитынд пентру курмаря прочеселор негативе, експримынд воинца алегэторилор ноштри, ной, депутаций де тоате нивелуриле, ынтруниць ла Садаклия декларэм:

1. Прокламаря аша-зиселор републичь гэгэузэ шн нистрянэ молдовеняскэ ле консидерэм дрепт акте нележитиме, антиконституционале шн антимолдовенешть, чи ну цин конт де воинца ынтрегулуй попор ал Молдовей суверане.

2. Ну рекуноаштем нич аша-нумителе републичь гэгэузэ шн нистрянэ молдовеняскэ, нич органеле нележитиме креате де еле. Не адресэм Советулуй Супрем ал Униуний РСС, Советелор Супреме але тутурор републичилор унионале сэ цинэ конт де долеанцеле попорулуй молдовеняск шн сэ дя рипостэ кувенитэ сепаратиштилор шн авентуриерилор политичь де тот союл, каре вор сэ ымпингэ Молдова ын хаосул унуй рэзбой чивил.

3. Сусцинем ынтру тотул хотэрыриле сесиуний екстраординаре а Советулуй Супрем ал РСС Молдова. Нележиле адоптате де кэтре парламентул републичий требуе сэ фие ындеплините ын мод обligatoriu. Ын каз контрар ну вом путя опри прочеселе дестабилизатоаре, ну вом хотэры нич уна дин мултиплеле проблеме каре стау ын фаца ноастрэ.

4. Черем де ла М. И. Снегур, Прешединтеле републичий, де ла Гувернул РСС Молдова сэ фие трашь ла рэспундере конформ легилор ын вигоаре тоць ачей каре организязэ акциунь антиконституционале, антилежитиме, антимолдовенешть.

5. Не вом депуне тоате ефортуриле, пентру а да рипостэ орькэрор манифестэрь де екстремизм шн сепаратизм, пентру ынтэриря приетенией ынтре попоареле че локуеск суте де ань пе териториул Молдовей, пентру сусцинеря ефортурилор парламентулуй шн гувернулуй де а скоате република дин импасул сочиал-политик шн економик.

6. Ку о профундэ сатисфакцие ам афлат деспре ынкееря ла Москова а унуй тратат де колаборare економикэ шн сочиал-културалэ ынтре РСС Молдова шн РСФСР. Акордэм кондучерий републичий тот дрептул де а континуа активитатя ын дирекция датэ шн ку алте попоаре фрэцешть дин цара ноастрэ.

7. Ын ачелаш тимп не експримэм маря ноастрэ недумерире ын легэтурэ ку тезеле екопусе ын кувынтаря луй М. С. Горбачов ла шединца сесиуний Советулуй Супрем ал Униуний РСС дин 21 септембрие курент. Тендинца чентрулуй де а ну рекуноаште суверанитатя Републичий Молдова шн де а акапара тоатэ путеря ын мыниле сале, жигниря попорулуй молдовеняск де кэтре прешединтеле цэрий — ачестя шн алте лукрурь сынт кондамнате де ной. Кондучеря републичий ну требуе сэ дукэ тратативе ку чентрул, пынэ кынд ну ва фи рекуноскутэ суверанитатя РСС Молдова.

8. Пентру а да посибилитате популацией дин партя локулуй де а-шь експуне пэреря ын легэтурэ ку проклamaря аша-зисей републичь гэгэузе, а конвока ын луна октомбрие а. к. о Маре Адунare Националэ а локуиторилор дин судул Молдовей.

Декларация а фост адоптатэ ла 23 септембрие 1990 де кэтре партичипанций ла адунаря депутацилор де тоате нивелуриле дин районеле Басарабяска, Комрат, Чадыр-Лунга, Тараклия шн Вулкэнешть.

с. Садаклия,
р-нул Басарабяска.

Репортаж деспре ачастэ ынтрунире читиць ын паж. 2.

Cititorul ia atitudine

SABOTAJ POLITIC

Cu părere de rău, bucuria, pe care ne-a generat-o limba de stat, grafia latină, Tricolorul, aspirațiile spre noi izbînzi, e întunecată astăzi de evenimentele subversive din așanumitele găgăuzia și transnistria.

Ani la rînd am tot criticat sistemul capitalist, imperialismul hapsîn, care nu numai tindea să-și lărgească mereu sfera de influență, ci și să ocupe nelegitim pămînturi străine, state, regiuni. Îi criticam cu toții laolaltă, cu toți trăitorii republicii, împreună cu aceiași lideri găgăuzi și rusofoni, care acum organizează nemaipomenitul sabotaj politic.

Aceasta e agresiune pură, deaceea le spunem hotărît:

– Jos mîinile de pe Moldova Suverană!

Valeriu Lupașcu,
arhitect.